



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0142/2014

24.2.2014

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Rozporządzenie Rady (WE) nr 718/1999 w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej
(COM(2013) 621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

Komisja Transportu i Turystyki

Sprawozdawczyni: Corien Wortmann-Kool

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej(*):

Jutta Steinruck, Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

(*) Zaangażowana komisja – art. 50 Regulaminu

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się **wytłuszczonym drukiem i kursywą** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się **wytłuszczonym drukiem i kursywą** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się **wytłuszczonym drukiem i kursywą** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz, w którym wskazuje się odpowiednio obowiązujący akt i przepis, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się **wytłuszczonym drukiem i kursywą**. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu **■** lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu **wytłuszczonym drukiem i kursywą** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.

Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	11
OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH(*).....	13
PROCEDURA.....	19

(*) Zaangażowana komisja – art. 50 Regulaminu

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Rozporządzenie Rady (WE) nr 718/1999 w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej (COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2013) 621),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 91 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0265/2013),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 21 stycznia 2014 r.¹,
 - uwzględniając opinię Komitetu Regionów z dnia 31 stycznia 2014 r.²,
 - uwzględniając art.55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Transportu i Turystyki oraz opinię Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A7–0142/2014),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzić znaczące zmiany do swojego wniosku lub zastąpić go innym tekstem;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

¹ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

² Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające dostosowywanie statków do postępu technicznego.

Poprawka

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne, **w tym środki wczesnego reagowania i środki zapobiegawcze**, w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające dostosowywanie statków do postępu technicznego, **zwłaszcza w zakresie statków przyjaznych środowisku. Fundusze rezerwowe, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 718/1999, należy wykorzystywać na środki mające wpływ na właścicieli-szyprów, podczas gdy specjalne fundusze, które istnieją już na szczeblu Unii, należy wykorzystywać na wspieranie działań podejmowanych wspólnie przez partnerów społecznych.**

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) Komisja i państwa członkowskie powinny wzmocnić pozycję badań i innowacyjności w zakresie żeglugi śródlądowej i multimodalnej infrastruktury portowej za pomocą programów prac w ramach programu

„Horyzont 2020” i instrumentu „Łącząc Europę”, zapewniając integrację tego sektora z transportem multimodalnym.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Środki związane z modernizacją floty unijnej, o których mowa w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 718/1999, dotyczą wyłącznie kwestii społecznych. Nie przewidziano innych rodzajów środków wsparcia zmierzających do stworzenia korzystnych warunków dla innowacji i ochrony środowiska.

Poprawka

(5) Środki związane z modernizacją floty unijnej, o których mowa w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 718/1999, dotyczą wyłącznie kwestii społecznych **i bezpieczeństwa środowiska pracy**. Nie przewidziano innych rodzajów środków wsparcia zmierzających do stworzenia korzystnych warunków dla innowacji i ochrony środowiska.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Komisja powinna wspierać dostosowanie floty żeglugi śródlądowej do postępu technicznego w zakresie środowiska poprzez promowanie wykorzystywania instrumentów finansowych w ramach istniejących funduszy unijnych, takich jak instrument „Łącząc Europę” i program „Horyzont 2020”, a także powinna zaproponować sposoby osiągnięcia efektu dźwigni między funduszami rezerwowymi a istniejącymi funduszami oraz instrumentami finansowymi Europejskiego Banku Inwestycyjnego.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret pierwsze

Tekst proponowany przez Komisję

– ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie,

Poprawka

– ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie, ***m.in. dzięki udzielaniu im jak najpełniejszych informacji,***

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret drugie

Tekst proponowany przez Komisję

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków załogi odchodzących z sektora,

Poprawka

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków załogi odchodzących z sektora ***oraz udzielanie odpowiednich informacji o tych programach,***

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit pierwszy

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret trzecie

Tekst proponowany przez Komisję

– doskonalenie umiejętności w zakresie żeglugi śródlądowej w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży,

Poprawka

– doskonalenie umiejętności w zakresie żeglugi śródlądowej ***i wiedzy na temat logistyki*** w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży,

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit pierwszy

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret piąte

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy oraz zwiększenia bezpieczeństwa,

Poprawka

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy, **w tym ochrony zdrowia**, oraz zwiększenia bezpieczeństwa,

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit pierwszy

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret szóste

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie do modernizacji statków za pomocą rozwiązań innowacyjnych i ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska.

Poprawka

– zachęcanie do modernizacji statków za pomocą rozwiązań innowacyjnych i ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska, **zwłaszcza statków przyjaznych środowisku**,

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit pierwszy

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret szóste a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– wykorzystywanie funduszy rezerwowych głównie w celu zwiększenia efektu mnożnikowego dotacji finansowanych z

budżetu Unii oraz instrumentów finansowych Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) w odniesieniu do środków wsparcia modernizacji statków za pomocą innowacyjnych rozwiązań, w tym opracowania statków przystosowanych do żeglugi rzecznej, i ich dostosowania do postępu technicznego w zakresie środowiska, a także do innych środków służących poprawie efektywności paliwowej silników statków, zwiększeniu wykorzystania skroplonego gazu ziemnego i poprawie jakości powietrza. Komisja powinna zaproponować sposoby przyczynienia się do realizacji tych celów poprzez osiągnięcie efektu dźwigni między funduszami rezerwowymi a instrumentami finansowymi w ramach istniejących funduszy Unii, takimi jak instrument „Łącząc Europę” czy program „Horyzont 2020”.

UZASADNIENIE

Kontekst ogólny

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999 ustanawia środki wsparcia ulepszeń strukturalnych w sektorze żeglugi śródlądowej, w szczególności w odniesieniu do zdolności przewozowych floty państw członkowskich posiadających śródlądowe drogi wodne połączone ze śródlądowymi drogami wodnymi innego państwa członkowskiego.

W tym kontekście ustanowiono fundusze rezerwowe finansowane przez sektor śródlądowego transportu wodnego z nadwyżek środków zgromadzonych w ramach programów ulepszeń strukturalnych przeprowadzonych do dnia 28 kwietnia 1999 r. oraz ze specjalnych składek płaconych według zasady „stary za nowy”.

Fundusze rezerwowe, którymi zarządzają państwa członkowskie, można wykorzystywać wyłącznie na następujące cele:

- a) wspieranie wspólnotowych środków służących zapobieganiu nowemu zwiększeniu zdolności przewozowych floty w przypadku poważnych zakłóceń na rynku;
- b) wspieranie środków społecznych i promowanie dostosowania statków do postępu technicznego w zakresie bezpieczeństwa pod warunkiem jednogłównego poparcia tych środków przez organizacje reprezentujące sektor śródlądowego transportu wodnego.

Z biegiem lat łączna kwota tych funduszy wzrosła do około 35 mln EUR. Sektor żeglugi śródlądowej i państwa członkowskie próbowały wykorzystać te fundusze, jednak Komisja uznawała, że wnioski wykraczały poza zakres rozporządzenia. W rzeczywistości ograniczony zakres art. 8 przedmiotowego rozporządzenia stanowił dotychczas barierę uniemożliwiającą uruchomienie funduszy.

Dlatego Komisja zaproponowała rozszerzenie zakresu rozporządzenia tak, aby objąć systemami szkolenia wszystkich członków załogi oraz umożliwić wykorzystywanie tych funduszy na modernizację statków za pomocą innowacyjnych rozwiązań i ich dostosowywanie do postępu technicznego w zakresie środowiska.

Stanowisko sprawozdawczyni

Sprawozdawczyni przyjmuje z zadowoleniem przedstawioną przez Komisję propozycję rozszerzenia zakresu obowiązującego rozporządzenia, aby poprzez wykorzystywanie funduszy rezerwowych skuteczniej wspierać sektor żeglugi śródlądowej i stworzyć warunki sprzyjające innowacyjności oraz poprawie poziomu bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Sprawozdawczyni pragnie podkreślić, że sektor żeglugi śródlądowej jednogłównie popiera przedmiotowy wniosek.

Charakterystyczną cechą sektora żeglugi śródlądowej jest jego struktura oparta w głównej mierze na MŚP, tzn. właścicielach-szyprach, którzy wraz ze swoimi rodzinami pracują i mieszkają na statkach. Te MŚP są szczególnie narażone na kryzys. Dlatego ogromnie istotne

jest udzielanie wsparcia służącego utrzymaniu i wzmocnieniu sektora żeglugi śródlądowej.

Spośród zalet śródlądowego transportu wodnego sprawozdawczyni pragnie podkreślić jego oszczędność pod względem kosztów, a także wyniki w zakresie zużycia energii i wpływu na środowisko, zwracając jednocześnie uwagę na fakt, że wyniki te można jeszcze poprawić. Podczas gdy transport drogowy boryka się z zatorami komunikacyjnymi, co powoduje straty gospodarcze i szkody środowiskowe, sieć szlaków śródlądowych nadal charakteryzuje się ogromnym potencjałem w zakresie absorpcji ruchu bez ryzyka zatorów. Te zalety należy jeszcze lepiej wykorzystać.

Sprawozdawczyni z dużym zadowoleniem przyjmuje zamiar inwestowania przez sektor żeglugi śródlądowej w środki ekologiczne i innowacyjne. Środki finansowe dostępne w ramach niniejszego rozporządzenia są jednak dość ograniczone w odniesieniu do kosztów, które trzeba ponieść w celu zmodernizowania floty. Dlatego sprawozdawczyni chciałaby zachęcić Komisję Europejską, by wraz z przedmiotowym sektorem zbadała możliwości wykorzystania funduszy w połączeniu z instrumentami finansowymi EBI i z istniejącymi funduszami UE, w tym funduszami instrumentu „Łącząc Europę”, w celu optymalizacji środków finansowych przeznaczonych dla tego sektora.

Sprawozdawczyni ubolewa nad brakiem odniesienia do intermodalnej logistyki transportu towarowego. Żegluga śródlądowa ma bezsprzecznie do odegrania bardzo ważną rolę we wzmocnieniu zrównoważonego łańcucha transportu towarowego w Europie. Niestety obecnie istnieje w Europie tendencja do zmniejszania znaczenia dróg wodnych. Tendencję tę należy odwrócić, aby Europa mogła odpowiedzieć na wyzwania stojące przed transportem, jakimi są zatory komunikacyjne, wpływ na środowisko i zapotrzebowanie na energię.

Sprawozdawczyni uważa ponadto, że właściwie ustrukturyzowana polityka zakładająca możliwe do osiągnięcia cele krótko- i średnioterminowe stanowiłaby zaletę tego sektora o wielkim potencjale. Pewność prawa jest bez wątpienia warunkiem wstępnym przyciągnięcia czy pobudzenia inwestycji w przedmiotowym sektorze, mogącym zapewnić zrównoważony rozwój rynku żeglugi śródlądowej. Sprawozdawczyni wzywa zatem Komisję do uszczegółowienia programu NAIADES II i niezwłocznego podjęcia konkretnych działań uwzględniających specyfikę tego sektora opartego w głównej mierze na MŚP.

13.2.2014

OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH(*)

dla Komisji Transportu i Turystyki

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Rozporządzenie Rady (WE) nr 718/1999 w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej (COM(2013) 621 – C7-0265/2013– 2013/0303(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Jutta Steinruck

(*) Zaangażowana komisja – art. 50 Regulaminu

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

W celu zmniejszenia tonażu i zmodernizowania floty w europejskiej żegludze śródlądowej należy podjąć dalsze środki, które przyczynią się do poprawy warunków pracy załóg, a w szczególności do wspierania osób odchodzących z sektora.

Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje propozycję dostosowania dyrektywy do możliwości skorzystania z 35 mln EUR zgromadzonych w funduszach rezerwowych. W celu poprawy sytuacji społecznej i finansowej członków załóg odchodzących z pracy konieczne jest wyraźne rozszerzenie tej możliwości na członków załóg zatrudnionych jako pracownicy najemni.

Modernizacja floty śródlądowej to z jednej strony modernizacja techniczna, a z drugiej – wykwalifikowane i posługujące się najnowszymi technikami załogi, które pływają na statkach i są na nich zatrudnione. W związku z tym sprawozdawczyni proponuje doprecyzowanie tekstu dotyczącego sytuacji społecznej i zawodowej wszystkich rodzajów pracy najemnej związanej z żeglugą śródlądową.

W celu zapewnienia równego traktowania wszystkich zainteresowanych podmiotów ważne jest, by stosowanie środków w zakresie wcześniejszego przejścia na emeryturę było możliwe nie tylko dla przedsiębiorców z sektora żeglugi śródlądowej, lecz również dla członków załóg.

W niedalekiej przyszłości w sektorze żeglugi śródlądowej nastąpi szereg uregulowanych prawnie działań modernizacyjnych statków związanych z bezpieczeństwem i oddziaływaniem na środowisko. W celu zapewnienia ich sprawnej realizacji pod względem technicznym, a w szczególności w celu przygotowania członków załóg na nowe wymagania sprawozdawczyni

proponuje rozszerzenie kwalifikacji zawodowych również o tę dziedzinę.

W celu zagwarantowania, że jak najwięcej przedsiębiorstw i członków załóg będzie mogło dowiedzieć się i skorzystać z pojawiających się możliwości, należy rozpowszechniać informacje dotyczące wszystkich przewidzianych środków.

Ponadto należy zapewnić, że propagowane przystępowania do stowarzyszeń branżowych będzie korzystne nie tylko dla właścicieli-szyprów. Pojęciem „właściciel-szyper” określa się jednoznacznie wyłącznie przedsiębiorstwa, które posiadają maksymalnie 3 statki. Również małe przedsiębiorstwa posiadające więcej niż 3 statki powinny być zachęcane do przystępowania do stowarzyszeń.

Wzmocnienie partnerów społecznych przy wdrażaniu rozporządzenia jest ważnym warunkiem zapewniającym, że stosowane środki posłużą realizacji wyznaczonych celów. Zainteresowane stowarzyszenia żeglugowe i związki zawodowe osób zatrudnionych w żegludze śródlądowej jako pracownicy najemni znają ich problemy i potrzeby lepiej niż inne podmioty.

Poprawie warunków pracy powinna towarzyszyć poprawa ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy, aby przedsiębiorstwa z sektora żeglugi śródlądowej mogły zapewnić pod względem finansowym ochronę pracy i zdrowia na najwyższym poziomie.

POPRAWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Transportu i Turystyki, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające dostosowywanie statków do

Poprawka

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne, **w tym środki wczesnego reagowania i środki zapobiegawcze**, w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające

postępu technicznego.

dostosowywanie statków do postępu technicznego.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Nie naruszając przepisów art. 3 ust. 5, każde państwo członkowskie może przedsięwziąć środki mające na celu w szczególności:

Poprawka

Nie naruszając przepisów art. 3 ust. 5, każde państwo członkowskie może, **wspólnie z partnerami społecznymi**, przedsięwziąć środki mające na celu w szczególności:

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret pierwsze

Tekst proponowany przez Komisję

– ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie,

Poprawka

– ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie, **m.in. dzięki dostarczaniu jak najpełniejszych informacji**,

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret drugie

Tekst proponowany przez Komisję

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków

Poprawka

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków

załogi odchodzących z sektora,

załogi odchodzących z sektora **oraz**
dostarczanie odpowiednich informacji o
tych programach,

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret trzecie

Tekst proponowany przez Komisję

– doskonalenie umiejętności w zakresie żeglugi śródlądowej w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży,

Poprawka

– doskonalenie umiejętności **podmiotów, zwłaszcza pracowników i przedsiębiorców** w zakresie żeglugi śródlądowej w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży **w kontekście przewidywanej i uregulowanej prawnie modernizacji,**

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret czwarte

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie **właścicieli-szyprów** do przystępowania do stowarzyszeń branżowych i wzmacnianie organizacji reprezentujących sektor śródlądowego transportu wodnego na szczeblu Unii,

Poprawka

– zachęcanie **przedsiębiorców z sektora żeglugi śródlądowej** do przystępowania do stowarzyszeń branżowych i wzmacnianie organizacji reprezentujących sektor śródlądowego transportu wodnego na szczeblu Unii,

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret piąte

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy oraz zwiększenia bezpieczeństwa,

Poprawka

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy, **ochrony zdrowia** oraz zwiększenia bezpieczeństwa,

PROCEDURA

Tytuł	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady (WE) nr 718/1999 z dnia 29 marca 1999 r. w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowej floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej		
Odsyłacze	COM(2013) 621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	TRAN 8.10.2013		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 8.10.2013		
Komisja(e) zaangażowana(e) - Data ogłoszenia na posiedzeniu	12.12.2013		
Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej Data powołania	Jutta Steinruck 26.11.2013		
Rozpatrzenie w komisji	17.12.2013	22.1.2014	12.2.2014
Data przyjęcia	13.2.2014		
Wynik głosowania końcowego	+: 34 -: 3 0: 0		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Csaba Öry, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Georges Bach, Philippe De Backer, Edite Estrela, Sergio Gutiérrez Prieto, Paul Murphy, Antigoni Papadopoulou, Gabriele Zimmer		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Timothy Kirkhope, George Lyon, Jarosław Leszek Wałęsa		

PROCEDURA

Tytuł	Zmiana rozporządzenia Rady (WE) nr 718/1999 z dnia 29 marca 1999 r. w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej		
Odsyłacze	COM(2013) 621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD)		
Data przedstawienia w PE	10.9.2013		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	TRAN 8.10.2013		
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 8.10.2013	EMPL 8.10.2013	
Opinia niewydana Data decyzji	BUDG 18.9.2013		
Procedura obejmująca zaangażowane komisje Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 12.12.2013		
Sprawozdawca(y) Data powołania	Corien Wortmann-Kool 22.10.2013		
Rozpatrzenie w komisji	25.11.2013	17.12.2013	11.2.2014
Data przyjęcia	20.2.2014		
Wynik głosowania końcowego	+: 30 -: 1 0: 2		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Brian Simpson, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Artur Zasada		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Spyros Danellis, Isabelle Durant, Eider Gardiazábal Rubial, Alfreds Rubiks, Bernadette Vergnaud, Corien Wortmann-Kool, Janusz Władysław Zemke		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Birgit Sippel, Robert Sturdy		
Data złożenia	24.2.2014		